Общие условия договора

для поставки установок, проектирования, производства, монтажа, ввода в эксплуатацию, обслуживания и иных услуг в отношениях между предпринимателями

Редакция от 29 октября 2026 г.

Sorgo Anlagenbau GmbH · Hirschstraße 39 · 9020 Klagenfurt am Wörthersee · Австрия

1. Действие и область применения

1. Настоящие Общие условия договора применяются исключительно к сделкам Sorgo Anlagenbau GmbH (SORGO) с предпринимателями. Они распространяются на все предложения, поставки, услуги по проектированию, производству, монтажу, вводу в эксплуатацию, обучению, техническому обслуживанию, ремонту и прочие услуги SORGO.

2. Настоящие Общие условия SORGO образуют самостоятельный комплекс договорных положений. Общие коммерческие условия, условия закупок или поставок заказчика не становятся частью договора. Это действует также в случае, если SORGO прямо не возражает против их применения или безоговорочно выполняет обязательства, зная о таких условиях. Условия заказчика, отличающиеся от настоящих Общих условий или иных договорных положений либо дополняющие их, действуют только в том случае, если SORGO предварительно прямо согласилась с их применением в текстовой форме.

3. При противоречиях действует следующая очередность: индивидуальное соглашение, затем направленное SORGO предложение или возможное подтверждение заказа, затем настоящие Общие условия. Отступления действуют только для соответствующего заказа.

2. Предложение, соглашение и заключение договора

1. Предложения SORGO не являются обязывающими, если прямо не обозначены как таковые.

2. Договор заключается путём принятия обязывающего предложения, принятия заказа компанией SORGO, подтверждения заказа или иного совпадающего волеизъявления сторон. SORGO также может принять заказ, начав выполнение прямо заказанной услуги.

3. Письменное подтверждение заказа не является обязательным условием заключения и действительности договора. SORGO может выдать подтверждение заказа для документирования согласованного объёма услуг.

4. Технические данные, чертежи, изображения, показатели расхода, производительности и процесса обязательны только для тех продуктов, загрузок, рабочих сред и условий окружающей среды, которые конкретно определены в заказе. Обычные технические, нормативные или обусловленные безопасностью изменения допустимы при сохранении согласованной основной функции.

3. Объём услуг и границы проекта

1. SORGO обязана выполнить исключительно согласованный объём поставки и услуг.

2. Строительные работы, фундаменты, проёмы в здании, кровельные работы, трассы коммуникаций, выработка рабочих сред, подвод электропитания, трубопроводы на стороне заказчика, сеть, подъёмные средства, леса, разрешения, приёмка органами власти и прочие

работы на стороне заказчика включаются только при их прямом указании в согласованном объёме поставки и услуг.

3. Последующие изменения, дополнительные услуги, простои, ожидание и осложнения, возникшие из пожеланий заказчика, условий площадки, работ третьих лиц либо неполных или впоследствии изменённых данных, оплачиваются по фактическим затратам и соразмерно продлевают согласованные сроки.

4. Для установок, проектируемых по образцам продукции, рецептурам, схемам загрузки, производственным данным или иным указаниям заказчика, заказчик отвечает за полноту и правильность этих исходных данных. SORGO вправе полагаться на предоставленные сведения, если их неправильность не очевидна.

4. Условия на стороне заказчика, снабжение рабочими средами и работы третьих лиц

1. Заказчик своевременно и за свой счёт предоставляет место установки с достаточной несущей способностью, точными размерами и надлежащими гигиеническими условиями, безопасные доступы и монтажные площадки, а также все согласованные рабочие среды и подключения.

2. К ним относятся, в частности, электроэнергия и электрическая защита, защитный проводник и уравнивание потенциалов, горячая и холодная вода, пар согласованного давления и качества, сжатый воздух, хладагент или холодный рассол, системы CO_2, гликоля, аммиака или фреона, приток свежего воздуха достаточной производительности и достаточное поступление наружного воздуха в помещение установки, если это необходимо для её работы, а также канализация, сеть и при необходимости техническая инфраструктура для удалённого доступа.

3. Давление, температура, расход, мощность, напряжение, частота, качество воды и пара, холодопроизводительность и другие параметры рабочих сред должны соответствовать установленным SORGO значениям подключения и эксплуатации.

4. Указанные для каждой установки количества рабочих сред и мощности должны постоянно и одновременно обеспечиваться на соответствующем подключении в течение всего времени её работы. При эксплуатации нескольких установок меньшая суммарная одновременная подача допускается только в том случае, если SORGO прямо указала для них коэффициент одновременности.

5. Обещанные функции и производительность предполагают надлежащее снабжение рабочими средами. Заказчик должен обеспечить необходимые фильтры, водоподготовку, регулирование давления, отвод конденсата, удаление воздуха, защитные устройства и при необходимости защиту от замерзания.

6. Если рабочие среды, подключения, приток свежего и наружного воздуха, условия здания или водоотведение не обеспечены своевременно, непрерывно либо согласно требованиям SORGO, вызванные этим функциональные отклонения, снижение производительности или неисправности не считаются недостатком установки SORGO.

7. SORGO не отвечает за связанные с этим простои и ущерб продуктам, товарам или иной ущерб в той мере, в какой он вызван заказчиком. Необходимые расходы на проверки, поездки, ожидание, дооснащение и прочие дополнительные расходы несёт заказчик, если они возникли по этой причине.

8. Заказчик отвечает за своевременную координацию и завершение всех работ на своей стороне и работ третьих лиц.

9. Если согласованные условия или работы третьих лиц не обеспечены в полном объёме и не готовы к эксплуатации к намеченному сроку поставки, монтажа или ввода в эксплуатацию, SORGO вправе прервать или приостановить работы и отозвать своих сотрудников.

10. Все вызванные этим дополнительные расходы, в частности на поездки, проезд, авиаперелёты, проживание, ожидание, работу, перевозку, хранение и повторный выезд, дополнительно выставляются заказчику.

11. Это не применяется, если заказчик своевременно уведомил SORGO о предвидимой задержке и SORGO благодаря этому может надлежащим образом перепланировать намеченный выезд без дополнительных расходов.

12. Согласованные сроки продлеваются на продолжительность препятствия и разумное время, необходимое SORGO для новой организации и планирования выезда. SORGO не обязана немедленно предоставлять персонал после устранения препятствия и вправе назначить новый срок с учётом действующего графика выездов и проектов.

13. Если доставка, установка, монтаж или ввод в эксплуатацию по причинам на стороне заказчика невозможны или небезопасны несмотря на согласованный срок, SORGO вправе доставить или поместить на хранение установку либо предметы поставки и приостановить работы. Законные требования, в частности по § 1168 ABGB, сохраняются.

5. Требования места эксплуатации, разрешения и выбросы

1. Заказчик отвечает за проверку и соблюдение действующих в месте установки и эксплуатации местных требований, предписаний органов власти и предельных значений воздействия на окружающую среду.

2. Это касается, в частности, требований в отношении шума, акустического воздействия, дыма, запаха, пыли, вытяжного воздуха, сточных вод и других выбросов, а также необходимых разрешений на производственный объект, строительных, экологических или иных разрешений.

3. Местные предельные значения, предписания органов власти и особые местные требования должны быть полностью сообщены SORGO до заключения договора, если они влияют на конструкцию, расчёт или объём поставки.

4. Дополнительные меры, например глушители, звукоизоляция, специальные системы отвода воздуха, вытяжные или фильтрующие установки и другие устройства для снижения выбросов, входят в поставку SORGO только при их прямом согласовании.

5. Местные меры, сообщённые позднее или впоследствии предписанные органами власти, считаются дополнительными услугами и оплачиваются отдельно, если их необходимость не вызвана отклонением от согласованного объёма поставки, за которое отвечает SORGO.

6. Прямо обещанные SORGO показатели выбросов, шума или производительности остаются в силе.

6. Требования к машинам, CE и интеграция установок

1. SORGO проектирует и поставляет согласованный объём в соответствии с применимыми на момент выпуска в обращение или ввода в эксплуатацию австрийскими и европейскими нормами о машинах, безопасности и соответствии.

2. Предоставляются технические материалы и документы о соответствии, согласованные для конкретного объёма поставки SORGO.

3. При интеграции установки SORGO или иной поставки SORGO в комплексную установку, линию, стороннюю установку или систему управления заказчика соответствующий ответственный

изготовитель либо интегратор комплекса несёт ответственность за интерфейсы, оценку рисков, концепцию защиты и соответствие всего комплекса, если эта ответственность прямо не передана SORGO.

4. Если SORGO поставляет отдельные установки, машины, компоненты, дымогенераторы, системы управления, компоненты автоматизации или иные подсистемы для использования, интеграции или дооснащения сторонней либо комплексной установки, ответственность SORGO ограничивается прямо согласованным объёмом поставки и услуг.

5. Ответственность за стороннюю или комплексную установку, в частности её интерфейсы, общую работу, оценку рисков, концепцию защиты и соответствие, остаётся у ответственного изготовителя, эксплуатирующей организации или интегратора, если SORGO прямо не приняла её по договору.

6. В отношении уже имеющихся или предоставленных заказчиком либо третьими лицами машин, компонентов, систем управления, полевых устройств, в частности датчиков, исполнительных механизмов, приводов, клапанов, защитных устройств, коммуникаций, программного обеспечения или иных сторонних компонентов SORGO не предоставляет гарантию и не отвечает за их состояние, надёжность, срок службы или работоспособность, если прямо не приняла отдельное договорное обязательство по этому вопросу.

7. Это действует и тогда, когда SORGO соединяет собственные установки, компоненты, системы управления, дымогенераторы или иные системы с такими сторонними компонентами либо интегрирует их в них.

8. Изменения и вмешательства в установку, управление, программное обеспечение, защитные устройства, электрические или механические компоненты и снабжение рабочими средами, не одобренные SORGO, осуществляются под ответственность заказчика.

9. SORGO не предоставляет гарантию и не отвечает за неисправности, ущерб или нарушения функций в той мере, в какой такие изменения или вмешательства стали их причиной или одной из причин.

10. Маркировку CE, заводские таблички и указания по безопасности запрещено изменять, удалять или делать нечитаемыми.

7. Цены и оплата

1. Цены указаны нетто в евро плюс НДС и, если не согласовано иное, на условиях со склада завода в Клагенфурте.

2. Упаковка, перевозка, страхование, таможенные платежи, налоги, сборы, монтажные вспомогательные средства, проживание, утилизация и прочие дополнительные услуги включены только при прямом указании.

3. График и сроки оплаты определяются индивидуальным соглашением, предложением или возможным подтверждением заказа.

4. При отсутствии соответствующего условия 40 % подлежат оплате при заключении договора, 30 % при готовности к поставке и 30 % при передаче либо готовности к эксплуатации.

5. При виновной просрочке оплаты начисляются установленные законом проценты за просрочку в предпринимательских отношениях. SORGO вправе приостановить дальнейшие услуги, потребовать надлежащее обеспечение и выставить необходимые расходы по взысканию.

6. Зачёт допускается только по требованиям, установленным вступившим в силу судебным решением или признанным SORGO.

7. Заказчик не вправе полностью или частично удерживать платежи в связи с предполагаемыми недостатками, требованиями о возмещении ущерба или иными встречными требованиями, за исключением случаев, когда встречные требования установлены вступившим в законную силу судебным решением или признаны SORGO.

8. Отмена заказа после заключения договора требует согласия SORGO; законные права на отказ от договора сохраняются.

9. Если SORGO согласна на расторжение по взаимному соглашению, она вправе вместо конкретного расчёта потребовать следующую фиксированную компенсацию затрат и потерь от стоимости заказа нетто: 20 % до начала закупок или проектирования, 30 % после начала закупок или проектирования и 40 % после начала производства.

10. Уже произведённые платежи засчитываются.

11. Заказчик вправе доказать отсутствие ущерба SORGO или его меньший размер. SORGO вправе доказать и предъявить фактическое требование большего размера.

12. При отсутствии расторжения по взаимному соглашению требования определяются договором и законодательством, в частности § 1168 ABGB, если применимо.

13. Фиксированная компенсация не взимается, если заказчик правомерно отказывается от договора вследствие нарушения обязательства, за которое отвечает SORGO.

8. Сроки, препятствия и форс-мажор

1. Сроки являются жёстко фиксированными только при прямом согласовании в таком качестве.

2. Сроки поставки и выполнения услуг начинают исчисляться только после выяснения технических вопросов, внесения согласованных платежей и полного наличия всех согласований и условий на стороне заказчика.

3. Препятствия, вызванные отсутствием содействия заказчика, изменениями, работами третьих лиц, мерами органов власти, форс-мажором, войной, эпидемиями или сопоставимыми чрезвычайными событиями, продлевают сроки на продолжительность препятствия плюс разумное время для возобновления и перепланирования.

4. То же относится к нехватке энергии или материалов, киберинцидентам, транспортным сбоям, нарушениям цепочек поставок, отказам поставщиков и сопоставимым событиям, если SORGO не отвечает за них или не может предотвратить их даже при надлежащей коммерческой и технической осмотрительности.

5. Отказ заказчика от договора из-за просрочки предполагает, в пределах допустимого законом, предоставление в письменной форме разумного дополнительного срока.

6. Договорные штрафы и неустойки применяются только при их прямом принятии SORGO в конкретном случае.

9. Поставка, риски и сохранение права собственности

1. Переход риска прежде всего определяется согласованным в конкретном заказе условием поставки или прямо согласованным условием Incoterms.

2. При отсутствии иного соглашения в случае отправки через экспедитора, перевозчика или другого поставщика транспортных услуг риск переходит к заказчику при передаче ему товара.

3. При отправке это действует и тогда, когда SORGO несёт транспортные расходы или они включены в согласованную цену.

4. При непосредственной доставке компанией SORGO риск переходит к заказчику либо назначенному им получателю при передаче в согласованном месте доставки.

5. Страхование перевозки осуществляется только по желанию и за счёт заказчика, если не согласовано иное.

6. При просрочке принятия SORGO вправе хранить товар за счёт и на риск заказчика, выставлять счета за частичные услуги и отказаться от договора после разумного дополнительного срока.

7. Частичные поставки и частичные счета допустимы, если они разумно приемлемы для заказчика.

8. Поставленные движимые вещи остаются собственностью SORGO до полной оплаты вознаграждения, согласованного за соответствующую вещь, включая прямо согласованное вознаграждение за её доставку и монтаж. При переработке, соединении, смешении или смешивании товара с сохранением права собственности с другими вещами SORGO приобретает, в пределах, допускаемых законом, долю в праве собственности на новую вещь пропорционально стоимости товара с сохранением права собственности по отношению к другим вещам на момент переработки или соединения.

9. Заказчик обязан обеспечить сохранность товара с сохранением права собственности, надлежащим образом застраховать его и незамедлительно сообщать о притязаниях третьих лиц. Перепродажа допускается только в рамках обычной хозяйственной деятельности, причём это разрешение может быть отозвано. Заказчик уже настоящим уступает SORGO в обеспечение возникающие из перепродажи права требования, а SORGO принимает эту уступку.

10. Монтаж, ввод в эксплуатацию и передача

1. Монтаж и ввод в эксплуатацию предполагают доступную, безопасную и готовую к работе площадку.

2. Заказчик своевременно предоставляет необходимый обслуживающий персонал, пробную продукцию, тележки, расходные и моющие материалы, а также рабочие среды.

3. Установка считается переданной или принятой после успешного завершения согласованной функциональной проверки либо начала её производственного использования заказчиком.

4. Несущественные незавершённые вопросы не препятствуют передаче или приёмке и устраняются в разумный срок.

5. Если заказчик без объективно обоснованной причины не участвует в своевременно объявленной SORGO приёмке или передаче, SORGO вправе предоставить ему разумный дополнительный срок для приёмки.

6. Если в этот срок не последует обоснованного отказа из-за существенных недостатков, услуга считается принятой.

7. Если функциональная проверка по причинам на стороне заказчика невозможна или возможна лишь ограниченно, SORGO вправе документально зафиксировать техническую готовность к эксплуатации.

8. Последующий повторный выезд, повторение функциональной проверки или дополнительные работы по вводу в эксплуатацию оплачиваются отдельно.

11. Ответственность за процесс, продукт и эксплуатацию

1. Заказчик остаётся ответственным за пищевое законодательство, безопасность продукции, HACCP, рецептуры продукции, допуск процессов, загрузку, качество сырья, холодильную цепь, срок годности, маркировку и пригодность своих продуктов.

2. SORGO не обязана гарантировать определённый результат продукта, производства или продажи, если он прямо не обещан на основании однозначно определённых продуктов, загрузок, процессов и граничных условий.

3. До начала регулярного производства заказчик обязан проверить пригодность программ, предельных значений и качества продукции для своих конкретных товаров и профессионально контролировать процесс.

4. Программы, последовательности процесса, заданные и предельные значения и прочие параметры, созданные или изменённые заказчиком либо третьими лицами, находятся в ответственности заказчика.

5. SORGO не предоставляет гарантию и не отвечает за вызванный этим ущерб продуктам, процессам, данным или иной ущерб.

6. Необходимо соблюдать сообщения об авариях, показания измерений и инструкции по техническому обслуживанию, очистке и безопасности.

7. При обнаружении отклонений заказчик принимает надлежащие защитные меры на основании профессиональной оценки. Если это технически возможно и необходимо для предотвращения конкретной опасности для людей, продуктов или установок, процесс следует упорядоченно прервать.

8. Заказчик обеспечивает достаточно квалифицированный и обученный персонал.

9. Неправильная загрузка, ошибочные программы, неподходящие продукты или рецептуры, отсутствие контроля и отклонения от требований по эксплуатации, обслуживанию, очистке или безопасности находятся в ответственности заказчика.

10. Заказчик обязан эксплуатировать установку согласно предписанным SORGO инструкциям по эксплуатации, очистке, обслуживанию и безопасности, регулярно очищать и проверять её и своевременно организовывать необходимое обслуживание и ремонт.

11. В частности, горючие или легковоспламеняющиеся отложения, остатки, жиры, смолы и дымовой конденсат, а также другие эксплуатационные загрязнения необходимо удалять с предусмотренной периодичностью очистки.

12. Обнаруживаемые повреждения, утечки, необычные режимы работы, неисправности и отклонения, значимые для безопасности, следует незамедлительно проверить и при необходимости профессионально устранить до дальнейшего использования. Если безопасная дальнейшая эксплуатация не гарантирована, установку нельзя эксплуатировать до устранения проблемы.

13. SORGO не предоставляет гарантию и не отвечает за пожары, вспышки, утечки дыма, газа или CO_2, повреждения продуктов или установок, перерывы в работе и иной ущерб в той мере, в какой они вызваны или совместно обусловлены недостаточной либо отсутствующей очисткой, обслуживанием, проверкой или ремонтом, продолжением работы при обнаруживаемых недостатках либо иным использованием не по назначению.

14. При несоблюдении предписанных или рекомендованных SORGO интервалов обслуживания, осмотра, очистки или замены SORGO не предоставляет гарантию и не отвечает за возникающие неисправности, отказы, ущерб или последующий ущерб в той мере, в какой они вызваны или

совместно обусловлены отсутствующим, несвоевременным или непрофессиональным обслуживанием, осмотром, очисткой либо отсутствием замены.

15. Заказчик отвечает за документирование интервалов обслуживания, осмотра, очистки и замены и при гарантийном случае или ущербе по запросу предоставляет SORGO соответствующие подтверждения.

16. Заказчик обязан надлежащим образом контролировать установку и производственный процесс и принимать меры предотвращения ущерба посредством подходящего резервного копирования и иных разумных организационных и технических мер.

17. Императивные основания ответственности по закону сохраняются.

12. Гарантия на недостатки и уведомление о дефектах

1. Общий срок ответственности за недостатки перед заказчиками-предпринимателями составляет 24 месяца с момента передачи либо приёмки.

2. Отличающиеся, в частности более длительные, сроки законной или договорной гарантии действуют только в той мере, в какой они прямо обещаны в соответствующем предложении или заказе.

3. Законные обязанности по осмотру и уведомлению о недостатках, в частности согласно §§ 377 и след. UGB, сохраняются, если применимы.

4. О недостатках необходимо незамедлительно после обнаружения сообщить конкретно и понятно, приложив имеющиеся данные процесса, ошибок и иные данные, необходимые для оценки.

5. SORGO решает, устранить ли обоснованный недостаток путём исправления, замены дефектной части или соразмерного снижения цены.

6. SORGO должна быть предоставлена возможность проверки и не менее двух разумных попыток исправления, если это разумно приемлемо для заказчика.

7. Гарантия не предоставляется на износ, коррозию или отложения вследствие неподходящих рабочих сред, неправильную эксплуатацию, ненадлежащее обслуживание или очистку, неутверждённые изменения, неподходящие запчасти, внешние воздействия, дефектные работы третьих лиц или отклонения от согласованных условий эксплуатации, если они являются причиной недостатка.

8. Законная презумпция, предусмотренная § 924 Общего гражданского кодекса Австрии (ABGB), прямо исключается. Заказчик обязан доказать, что недостаток уже существовал на момент передачи либо что по крайней мере его причина уже имелась в этот момент.

13. Ответственность, ущерб товарам и последующий ущерб

1. В отношениях с предпринимателями SORGO в принципе отвечает за материальный и имущественный ущерб только при умысле или грубой неосторожности.

2. Ответственность за лёгкую неосторожность исключается в пределах, допускаемых законом, если только не нарушено существенное договорное обязательство.

3. Бремя доказывания определяется положениями закона.

4. Исключение ответственности за лёгкую неосторожность не действует, если SORGO нарушает существенное договорное обязательство, исполнение которого делает возможным надлежащее выполнение договора и на соблюдение которого заказчик обычно вправе рассчитывать.

5. **В этом случае ответственность, в пределах допустимого законом, ограничивается типичным для договора предвидимым ущербом и максимально стоимостью заказа нетто в части поставки, вызвавшей ущерб.**

6. **За ущерб обрабатываемым или хранящимся в установке товарам, пищевым продуктам, сырью, ингредиентам, упаковке или партиям, а также возникающие из него расходы на утилизацию, отзыв, очистку, сортировку или повторное приобретение SORGO отвечает только в том случае, если ущерб вызван умыслом или грубой неосторожностью SORGO либо ответственность не может быть исключена по закону.**

7. **В пределах допустимого законом исключаются косвенный ущерб, простой производства, утрата возможности использования, упущенная прибыль, несостоявшаяся экономия, договорные штрафы заказчика, требования покупателей, потеря данных и иной последующий ущерб.**

8. Заказчик обязан надлежащим образом контролировать установку и производственный процесс и принимать меры предотвращения ущерба посредством подходящего резервного копирования и иных разумных организационных и технических мер.

9. SORGO не отвечает за ущерб или снижение производительности, вызванные или совместно обусловленные недостаточным, нестабильным или не соответствующим требованиям SORGO снабжением рабочими средами, установками на стороне заказчика, сторонними компонентами, программным обеспечением, программами или параметрами процесса заказчика, ошибками эксплуатации либо отсутствием обслуживания, в пределах этой причинной связи.

10. **Если ответственность в принципе существует и её ограничение допустимо, она в целом ограничивается стоимостью заказа нетто в части поставки, вызвавшей ущерб.**

11. **Ограничения не распространяются на вред жизни и здоровью, умышленно причинённый ущерб, требования по императивному законодательству об ответственности за продукцию и иные требования, которые нельзя ограничить по закону.**

14. Программное обеспечение, удалённый доступ, цифровые доступы и безопасность данных

1. Программное обеспечение управления, программы и визуализации могут использоваться только для поставленной установки и в предоставленном объёме. Право собственности и авторские права остаются у SORGO либо соответствующего правообладателя.

2. Удалённый доступ SORGO осуществляется исключительно в той мере, в какой заказчик технически разрешил или обеспечил его.

3. Без отдельного прямого соглашения SORGO не обязана осуществлять ни постоянный удалённый мониторинг, ни непрерывное наблюдение за работой установки.

4. Для удалённого обслуживания заказчик обеспечивает необходимые технические условия, разрешения и актуальные резервные копии данных.

5. Сеть, межсетевой экран, VPN или иные сетевые доступы, управление пользователями и правами в IT-системах заказчика, обновления этих систем и безопасное управление учётными данными заказчика находятся в ответственности заказчика, если SORGO прямо не приняла эти услуги по договору.

6. Если SORGO предоставляет цифровые доступы, клиентские порталы, порталы продаж или иные цифровые платформы для клиентов, дилеров, торговых партнёров или иных уполномоченных

пользователей, пользователи, права доступа и разрешения определяются или назначаются SORGO.

7. Полученные клиентом, дилером, торговым партнёром или иным уполномоченным пользователем имена пользователей, пароли и другие учётные данные должны храниться конфиденциально и защищаться от доступа неуполномоченных третьих лиц.

8. Доступы могут использоваться только уполномоченными лицами и в пределах предоставленных SORGO прав. Передача учётных данных неуполномоченным третьим лицам запрещена.

9. SORGO вправе временно или постоянно ограничить либо заблокировать цифровые доступы при рисках безопасности, злоупотреблении, подозрении на несанкционированный доступ, техническом обслуживании, прекращении основного делового отношения или по другим объективно обоснованным причинам.

10. Не одобренные SORGO изменения программного обеспечения, управления или параметров, значимых для безопасности, осуществляются под ответственность заказчика. SORGO не отвечает за возникающие из них неисправности, ущерб данным, продуктам или иной ущерб.

15. Документация, ноу-хау и конфиденциальность

1. SORGO® — зарегистрированный товарный знак. Все права на товарные знаки и обозначения сохраняются.

2. Использование товарного знака SORGO®, логотипов SORGO или иных обозначений SORGO в рекламе, представлении референсов, публикациях или других средствах требует предварительного согласия SORGO.

3. Чертежи, расчёты, конструкции, программы, документация и прочее ноу-хау SORGO остаются интеллектуальной собственностью SORGO или соответствующего правообладателя.

4. Заказчик получает исключительно права использования, необходимые для применения поставленной установки по назначению.

5. Передача, публикация, воспроизведение конструкции, обратное проектирование или использование для других проектов без согласия SORGO запрещены, если императивные нормы не предусматривают иное.

6. Обе стороны сохраняют конфиденциальность необщедоступной технической и коммерческой информации.

16. Обслуживание, запчасти и устаревание

1. Сервис, техническое обслуживание и поставка запчастей осуществляются по отдельному заказу.

2. Выезд, время в пути, ожидание, рабочее время, диагностика, изнашиваемые и расходные детали, а также затраты, вызванные заказчиком, оплачиваются, если не согласовано иное.

3. SORGO стремится обеспечить длительную доступность запчастей, но не обязана обеспечивать неограниченную поставку снятых с производства или более недоступных сторонних компонентов.

4. Технически подходящие компоненты-преемники и необходимые работы по адаптации, переоборудованию или программированию могут предлагаться и оплачиваться отдельно.

17. Применимое право и заключительные положения

1. Применяется австрийское право с исключением его коллизионных норм и Конвенции ООН о международной купле-продаже товаров.

2. Местом исполнения является местонахождение SORGO в Клагенфурте-ам-Вёртерзе.

3. Исключительно компетентным является суд соответствующей предметной юрисдикции по месту нахождения SORGO в Клагенфурте-ам-Вёртерзе. Однако SORGO вправе предъявить иск заказчику и по его общей подсудности.

4. При переводах настоящих Общих условий в случае расхождений толкования определяющей является исключительно немецкая редакция.

5. Если какое-либо положение настоящих Общих условий является или становится недействительным либо неисполнимым, остальной договор сохраняет силу. Его заменяет допустимое законом регулирование, наиболее близкое к экономической цели недействительного или неисполнимого положения.

6. Императивные законные права и основания ответственности во всех случаях сохраняются.

7. Об изменении наименования, адреса, правовой формы, контактных лиц или адреса для уведомлений необходимо незамедлительно сообщать SORGO. Заявления, направленные по последнему сообщённому адресу, считаются полученными согласно установленным законом правилам.

Сведения о компании

Sorgo Anlagenbau GmbH Hirschstraße 39 9020 Klagenfurt am Wörthersee Австрия FN 422211 z UID ATU69002036 office@sorgo.at